PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/1179

ze dne 16. července 2021,

kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 1051/2011, pokud jde o agregované tabulky a soubory mikrodat pro předávání údajů

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 692/2011 ze dne 6. července 2011 o evropské statistice cestovního ruchu a o zrušení směrnice Rady 95/57/ES ([1]), a zejména na čl. 9 odst. 2 a 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1051/2011 ([2]) stanoví standard pro výměnu agregovaných tabulek a souborů mikrodat.

(2) Po vstupu nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/1681 ([3]), které stanoví technické změny formátu předávání ročních údajů, jež mají být předávány Komisi, v platnost je nezbytné upravit přílohy II a III prováděcího nařízení (EU) č. 1051/2011, pokud jde o agregované tabulky a soubory mikrodat pro předávání údajů.

(3) Prováděcí nařízení (EU) č. 1051/2011 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro Evropský statistický systém zřízeného článkem 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ([4]),

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prováděcí nařízení (EU) č. 1051/2011 se mění takto:

1) Příloha II se mění takto:

Pod položkou „Záhlaví“ se soubory údajů ve třetí odrážce mění takto:

1) výraz „int_cap_annual“ se nahrazuje výrazem „TOUR_CAP_A“;

2) výraz „int_occ_annual“ se nahrazuje výrazem „TOUR_OCC_A“;

3) výraz „int_occ_mnight“ se nahrazuje výrazem „TOUR_NIGHTS_M“;

4) výraz „int_occ_marrno“ se nahrazuje výrazem „TOUR_ARRNOCC_M“;

5) výraz „int_non_rented“ se nahrazuje výrazem „TOUR_NONRENT_A“;

6) výraz „nat_dem_partic“ se nahrazuje výrazem „TOUR_PARTIC_A“;

([1]) Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 17.

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1051/2011 ze dne 20. října 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 692/2011 o evropské statistice cestovního ruchu, pokud jde o strukturu zpráv o kvalitě a předávání údajů (Úř. věst. L 276, 21.10.2011, s. 13).

([3]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/1681 ze dne 1. srpna 2019, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 692/2011 o evropské statistice cestovního ruchu, pokud jde o lhůty pro předávání údajů a úpravu příloh I a II (Úř. věst. L 258, 9.10.2019, s. 1).

([4]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).

7) výraz „nat_dem_sdvout“ se nahrazuje výrazem „TOUR_SDVOUT_Q“;

8) výraz „nat_dem_sdvdom“ se nahrazuje výrazem „TOUR_SDVDOM_Q“.

2) Příloha III se nahrazuje zněním v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. července 2021.

Za Komisi
Předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA III

Soubory mikrodat pro předání údajů uvedených v oddíle 2 přílohy II nařízení (EU) č. 692/2011

Struktura souboru a kódování: praktická opatření

Každá sledovaná cesta představuje v předávaném souboru mikrodat samostatný záznam. Soubor mikrodat musí být plně zkontrolován, editován a případně imputován a musí být v souladu se strukturou souboru a kódováním, které jsou uvedeny v tabulce níže. Komise (Eurostat) poskytne doplňující pokyny ohledně formátu předávání.

Údaje, které nejsou v souladu se standardem pro výměnu údajů uvedeným v této příloze, budou považovány za nezaslané.

Záhlaví

Záhlaví má označovat řady předaných údajů. Obsahuje čtyři pole:

— *Referenční období* sestává ze sedmi znaků, přičemž první čtyři označují rok a zbylé tři období v rámci daného roku (A00).

— *Kód země* sestává ze dvou znaků obsahujících kód členského státu, který předává údaje. Příklady: BE (Belgie), BG (Bulharsko) apod.

— *Předmět* sestává z identifikátoru souboru údajů: nat_dem_microdata.

— *Měna* označuje měnu, v níž jsou výdaje vykazovány (EUR nebo NAC). Členské státy eurozóny poskytují údaje v eurech (kód EUR) a členské státy mimo eurozónu mohou vykazovat údaje buď v eurech, nebo ve své národní měně (kód NAC). Veškeré údaje však musí být v rámci jednoho souboru vykázány ve stejné měně.

Údaje

Název sloupce	Identifikátor	Popis	Filtr/poznámky
ID	000001–999999	**Pořadové číslo cesty**	
		CHARAKTERISTIKA CESTY	
Pole 1		**Měsíc odjezdu**	
	01–24	Číslo měsíce (leden referenčního roku = 01, prosinec referenčního roku = 12; leden předchozího kalendářního roku = 13, prosinec předchozího kalendářního roku = 24)	
Pole 2		**Délka trvání cesty v počtu nocí**	
	001–366	Počet nocí (nejvýše 3 číslice)	
Pole 3		**Délka trvání cesty: počet nocí strávených na domácím území**	Pouze pro cesty v rámci pasivního cestovního ruchu Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	000–183	Počet nocí (nejvýše 3 číslice)	
Pole 4		**Hlavní země určení**	

Název sloupce	Identifikátor	Popis	Filtr/poznámky
		Kód země, podle seznamu zemí v metodické příručce vypracované podle článku 10 nařízení (EU) č. 692/2011	
Pole 5		**Hlavní účel cesty**	
	1	Soukromý/osobní účel: zábava, rekreace a dovolená	
	2	Soukromý/osobní účel: návštěva příbuzných a přátel	
	3	Soukromý/osobní účel: jiný (např. léčení, pouť)	
	4	Pracovní/obchodní účel	
		Typ destinace	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
Pole 6	1	Město = Ano	
	2	Město = Ne	
	9	Město = Nepoužije se (pole 5 = 4)	
Pole 7	1	Mořské pobřeží = Ano	
	2	Mořské pobřeží = Ne	
	9	Mořské pobřeží = Nepoužije se (pole 5 = 4)	
Pole 8	1	Venkov (včetně jezer, řek atd.) = Ano	
	2	Venkov (včetně jezer, řek atd.) = Ne	
	9	Venkov (včetně jezer, řek atd.) = Nepoužije se (pole 5 = 4)	
Pole 9	1	Výletní loď = Ano	
	2	Výletní loď = Ne	
	9	Výletní loď = Nepoužije se (pole 5 = 4)	
Pole 10	1	Hory (vysočiny, vrchoviny atd.) = Ano	
	2	Hory (vysočiny, vrchoviny atd.) = Ne	
	9	Hory (vysočiny, vrchoviny atd.) = Nepoužije se (pole 5 = 4)	
Pole 11	1	Jiné = Ano	
	2	Jiné = Ne	
	9	Jiné = Nepoužije se (pole 5 = 4)	
Pole 12		**Účast dětí**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	1	Ano	
	2	Ne	

Název sloupce	Identifikátor	Popis	Filtr/poznámky
	9	Nepoužije se (pole 5 = 4)	
Pole 13		**Hlavní dopravní prostředek**	
	1	Letecká doprava (pravidelná nebo zvláštní letecká spojení nebo jiné letecké služby)	
	2	Vodní doprava (osobní linky a trajekty, okružní jízdy, rekreační loď, pronajímané plavidlo atd.)	
	3	Železnice	
	4	Autobusová, dálková autobusová doprava (linková/pravidelná či bez jízdního řádu/ nepravidelná)	
	5	Linková/pravidelná autobusová či dálková autobusová doprava	Nepovinné členění
	6	Bez jízdního řádu/nepravidelná autobusová či dálková autobusová doprava	Nepovinné členění
	7	Soukromé motorové vozidlo (vlastní nebo na leasing, včetně auta přátel/příbuzných)	
	8	Pronajaté motorové vozidlo (včetně platforem pro spolujízdu nebo sdílení aut)	
	9	Jiný (např. jízdní kolo)	
Pole 14		**Hlavní druh ubytování**	
	1	Pronajímané ubytování: hotely nebo podobná zařízení	
	2	Pronajímané ubytování: kempy nebo tábořiště (nikoli k trvalému bydlení)	
	3	Pronajímané ubytování: jako jsou dům, vila, byt; pronajímaný pokoj/pronajímané pokoje v domě nebo bytě	
	4	Pronajímané ubytování: jiné pronajímané ubytování (jako jsou mládežnické ubytovny, malé přístavy, zdravotnická zařízení)	
	5	Nepronajímané ubytování: vlastní rekreační ubytování	
	6	Nepronajímané ubytování: ubytování zdarma u příbuzných nebo přátel	
	7	Nepronajímané ubytování: jiný druh nepronajímaného ubytování	
Pole 15		**Rezervace cesty: rezervace hlavního ubytování prostřednictvím internetu**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	1	Ano	
	2	Ne	
Pole 16		**Rezervace cesty: způsob rezervace hlavního ubytování**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje

Název sloupce	Identifikátor	Popis	Filtr/poznámky
	1	Přímo u poskytovatele ubytování	
	2	Prostřednictvím cestovní agentury, cestovní kanceláře, portálu nebo agentury, která nabízí služby více poskytovatelů ubytování a zprostředkovává krátkodobé pronájmy nemovitostí či dovolené	
	3	Rezervace nebylo zapotřebí	
Pole 17		**Rezervace hlavního ubytování prostřednictvím internetových stránek nebo aplikace, jako jsou Airbnb, Booking.com, Expedia či Homeway**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	1	Ano	
	2	Ne	
	9	Nepoužije se (pole 14 ≠ 3 nebo pole 15 ≠ 1 nebo pole 16 ≠ 2)	
Pole 18		**Rezervace cesty: rezervace hlavního dopravního prostředku prostřednictvím internetu**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	1	Ano	
	2	Ne	
Pole 19		**Rezervace cesty: způsob rezervace hlavního dopravního prostředku**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	1	Přímo u poskytovatele dopravních služeb	
	2	Prostřednictvím cestovní agentury, cestovní kanceláře, portálu	
	3	Rezervace nebylo zapotřebí	
Pole 20		**Rezervace hlavního dopravního prostředku prostřednictvím internetových stránek nebo aplikace, jako je BlaBlaCar**	Dobrovolně uváděná proměnná předávaná každé tři roky, není-li předávána: kód se nevyplňuje
	1	Ano	
	2	Ne	
	9	Nepoužije se (pole 18 ≠ 1 nebo pole 19 ≠ 2)	
Pole 21		**Rezervace cesty: zájezd**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	1	Ano	
	2	Ne	
Pole 22		**Rezervace cesty: rezervace souborných služeb prostřednictvím internetu**	Proměnná předávaná každé tři roky; v letech, kdy předávání není povinné: kód se nevyplňuje
	1	Ano	
	2	Ne	

Název sloupce	Identifikátor	Popis	Filtr/poznámky
Pole 23		**Výdaje na souborné služby u jednotlivého účastníka cestovního ruchu během cesty**	
	00000000–999-999998	Částka v eurech (nebo v národní měně pro členské státy mimo eurozónu) (nejvýše 8 číslic)	
Pole 24		**Výdaje na dopravu u jednotlivého účastníka cestovního ruchu během cesty**	
	00000000–999-999998	Částka v eurech (nebo v národní měně pro členské státy mimo eurozónu) (nejvýše 8 číslic)	
Pole 25		**Výdaje na ubytování u jednotlivého účastníka cestovního ruchu během cesty**	
	00000000–999-999998	Částka v eurech (nebo v národní měně pro členské státy mimo eurozónu) (nejvýše 8 číslic)	
Pole 26		**Výdaje na jídlo a pití v kavárnách a restauracích u jednotlivého účastníka cestovního ruchu během cesty**	Dobrovolně uváděná proměnná, není-li předávána: kód se nevyplňuje
	00000000–999-999998	Částka v eurech (nebo v národní měně pro členské státy mimo eurozónu) (nejvýše 8 číslic)	
Pole 27		**Ostatní výdaje jednotlivého účastníka cestovního ruchu během cesty (ostatní výdaje celkem, včetně zboží dlouhodobé spotřeby a cenného zboží)**	
	00000000–999-999998	Částka v eurech (nebo v národní měně pro členské státy mimo eurozónu) (nejvýše 8 číslic)	
Pole 28		**Zboží dlouhodobé spotřeby a cenné zboží (podkategorie „Ostatní výdaje jednotlivého účastníka cestovního ruchu během cesty“)**	
	00000000–999-999998	Částka v eurech (nebo v národní měně pro členské státy mimo eurozónu) (nejvýše 8 číslic)	
		Profil návštěvníka	
Pole 29		**Pohlaví**	
	1	Muž	
	2	Žena	
Pole 30		**Věk**	
	000–198	V celých letech (3 číslice)	
Pole 31		**Země bydliště**	
		Dvoumístný kód země (Belgie = BE, Bulharsko = BG apod.)	
Pole 32		**Dosažený stupeň vzdělání**	Dobrovolně uváděná proměnná, není-li předávána: kód se nevyplňuje

Název sloupce	Identifikátor	Popis	Filtr/poznámky
	1	Nanejvýš nižší sekundární (ISCED 2011 úroveň 0–2)	
	2	Vyšší sekundární a postsekundární (neterciární) (ISCED 2011 úroveň 3 a 4)	
	3	Terciární (ISCED 2011 úroveň 5–8)	
Pole 33		**Situace ohledně zaměstnání**	Dobrovolně uváděná proměnná, není-li předávána: kód se nevyplňuje
	1	Zaměstnaný(á) (zaměstnanci nebo osoby samostatně výdělečně činné)	
	2	Nezaměstnaný/á	
	3	Student (nebo žák)	
	4	Jiný, nezapojen(a) do pracovního procesu	
Pole 34		**Příjem domácnosti, s použitím kvartilů**	Dobrovolně uváděná proměnná, není-li předávána: kód se nevyplňuje
	1	1. kvartil	
	2	2. kvartil	
	3	3. kvartil	
	4	4. kvartil	
		Přepočítací koeficient	
		Koeficient pro výpočet odhadu charakteristiky populace	
Pole 35	000000–999999	Pole 35 uvádí celá čísla	
Pole 36	000–999	Pole 36 uvádí desetinná místa“	